



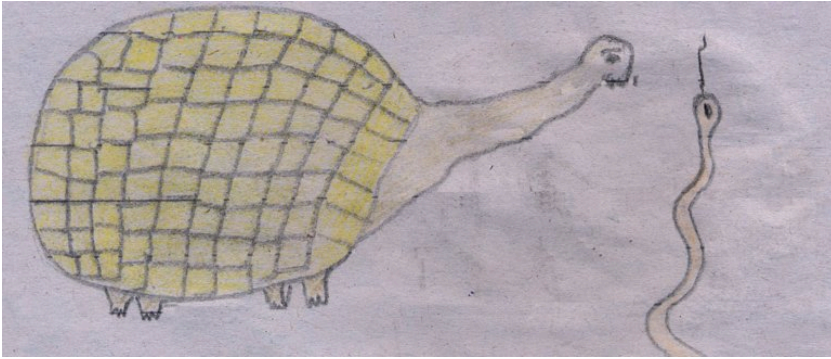
Allons nager

Isabelle Barth
Alice Inzikuru

French



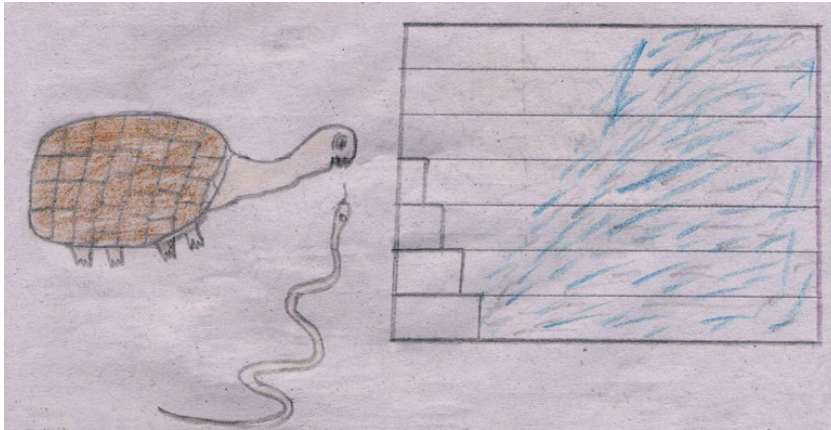
Il était une fois
deux amis, Tortue
et Serpent.



Un jour Tortue dit à
Serpent : "Allons
nager."

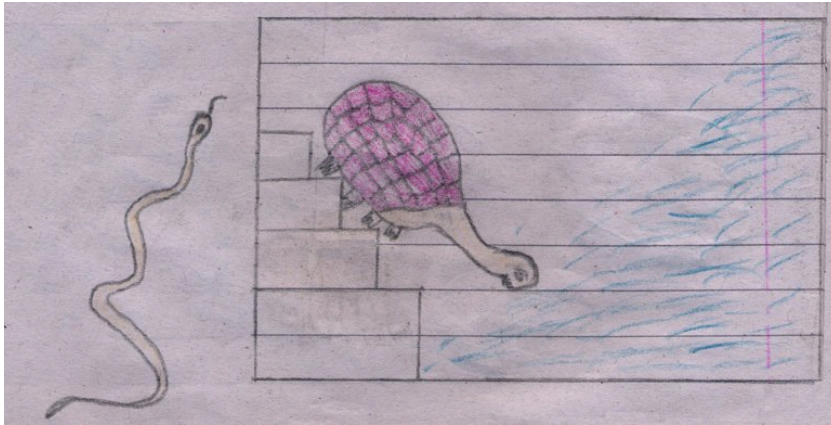
"D'accord, mais je
ne sais pas nager,"
répondit Serpent.

"Je vais
t'apprendre,"
assura Tortue.



Ils partirent pour la piscine. "Qui entrera le premier dans l'eau ?" demanda Tortue.

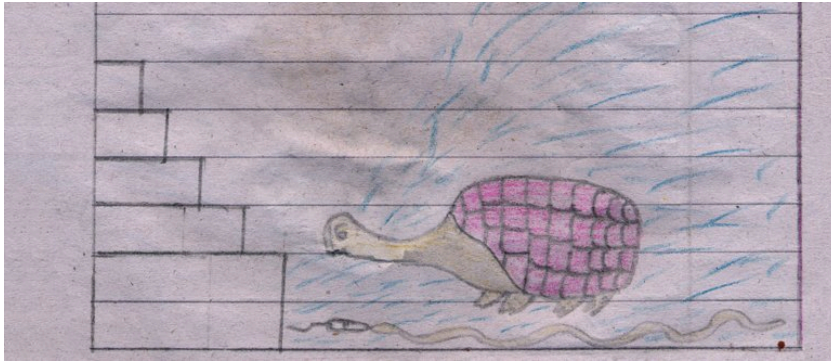
"Toi, et je te regarderai," dit Serpent.



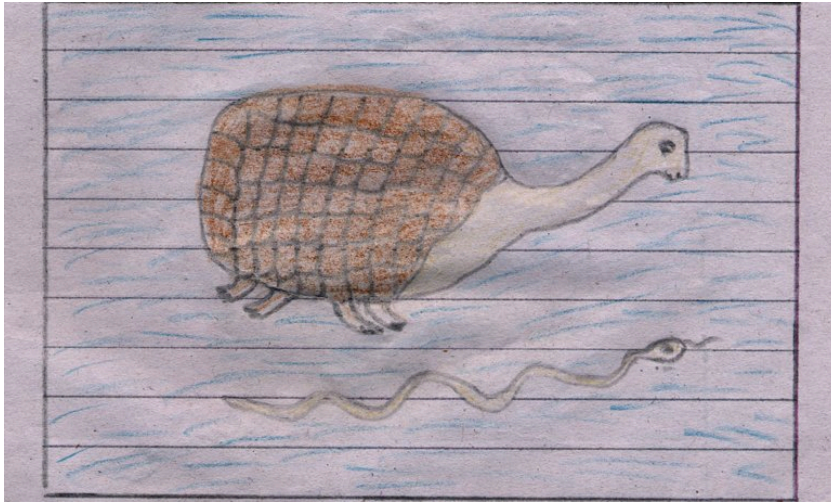
Tortue entra dans la piscine. Serpent l'observait depuis les marches.



Un moment plus tard, Serpent entra dans l'eau selon les instructions de Tortue.



Tortue et Serpent
nageaient dans le
petit bain de la
piscine.

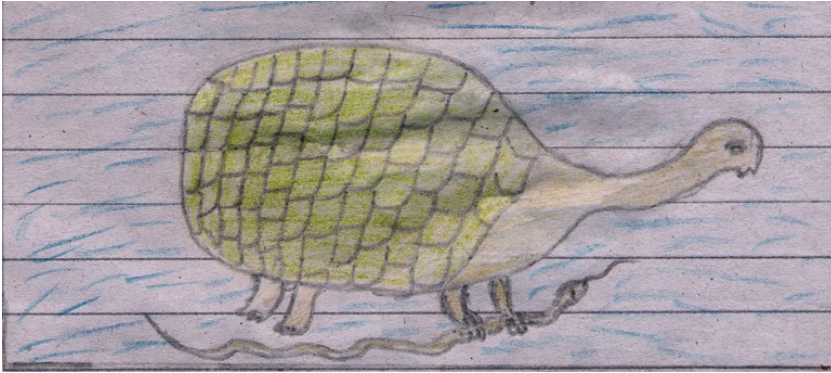


Ils ont commencé
par flotter sur
l'eau.



Comme ils flottaient, Tortue commença à faire du dos crawlé.

Serpent voulut imiter Tortue, mais il ne pouvait pas se propulser et commença à se noyer.



S'apercevant que
Serpent avait
coulé, Tortue
plongea tout de
suite sous l'eau et
sauva la vie du
serpent.



Aussitôt sortie de l'eau, Tortue mit Serpent la tête en bas afin qu'il rejette l'eau qu'il avait avalée.



Pour finir, Tortue
pratiqua le bouche
à bouche pour
enlever plus d'eau.

Allons nager

Author - Alice Inzikuru

Translation - Isabelle Barth and Translators without Borders

Illustration - Alice Inzikuru

Language - French

Level - First sentences

© African Storybook Initiative 2014

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org